

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos

Rede Escolar de Amostragem

Nível inicial — 3 anos de aprendizagem — 3 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
1999

1.ª FASE
2.ª CHAMADA

PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

COTAÇÃO

GRUPO I 60 pontos

- 1. (5 x 4 pontos) 20 pontos
- 2. (3 x 5 pontos) 15 pontos
- 3. (8 + 8 + 9 pontos) 25 pontos

GRUPO II 70 pontos

- 1. (2 x 8 pontos) 16 pontos
- 2. (14 x 1 ponto) 14 pontos
- 3. 18 pontos
- 4. (2 x 3 pontos) 6 pontos
- 5. (4 x 4 pontos) 16 pontos

GRUPO III 70 pontos

TOTAL 200 pontos

V.S.F.F.

147/C/1

CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO

GRUPO I

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende o conteúdo do texto na sua globalidade;
- compreende os enunciados (questões formuladas);
- selecciona e/ou adapta passagens do texto necessárias às suas respostas;
- produz enunciados coerentes e adaptados às perguntas formuladas.

Cotação: 60 pontos

- 1. 20 pontos**
1.1.; 1.2.; 1.3.; 1.4.; 1.5.: 4 pontos por cada resposta. Devido ao tipo de exercício (F) (F) (V) (F) (V) (V/F), apenas se pontua se a resposta estiver correcta.

- 2. 15 pontos**
2.1.; 2.2.; 2.3.: 5 pontos por cada resposta correcta (2 compreensão + 3 produção). Desconto máximo de 3 pontos, em cada resposta, por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.
Sugestões de resposta:
2.1. – ... en tiendas especializadas.
2.2. – ... ser discreto, formal...
2.3. – ... una época pasada. / nuestros antepasados.

- Em relação às questões 1. e 2.:
V/F e de completação da informação, não é necessária a transcrição dos itens.

- 3. 25 pontos**
3.1.; 3.2.: 8 pontos por cada resposta correcta (3 compreensão + 5 produção).
3.3.: 9 pontos pela resposta correcta (3 compreensão + 6 produção).
Desconto máximo de 5 pontos, em cada resposta, por incorrecções formais que não perturbem a comunicação.

- Em relação à questão 3.:
 - em caso de paráfrase total do texto, apenas serão atribuídos 2 pontos em cada resposta;
 - não se pontuarão as respostas cujo conteúdo seja considerado totalmente incorrecto.

GRUPO II

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- aplica as regras morfosintáticas e semânticas do sistema linguístico espanhol.

Cotação: 70 pontos

1. 16 pontos

1.1.; 1.2.: 8 pontos por cada resposta.

- Devido ao tipo de exercício, as respostas devem revelar que o aluno entendeu a situação de comunicação;
- descontar-se-á um máximo de 4 pontos, em cada resposta, por erros formais que não perturbem a comunicação;
- as respostas inadequadas invalidam, logicamente, a atribuição de qualquer pontuação.

2. 14 pontos

1 ponto por cada espaço.

(como; imprevisible/divertida; es; una; colores/estilos; vida /sociedad; encima; de; se; moda; que; En; por; viven)

3. 18 pontos

Desconto máximo de 9 pontos por incorrecções ao nível morfosintático.

- As pontuações deverão ter em consideração, prioritariamente, o tempo, a pessoa verbal, os pronomes pessoais, os demonstrativos, os advérbios...
- O exercício deve ser pontuado tendo em conta a sua globalidade, mas também as várias unidades de sentido de que é composto.
- A ocorrência de erro ortográfico irrelevante não deverá constituir motivo para penalização total.

4. 6 pontos

3 pontos por cada resposta.

4.1. c) ganando mucho dinero 4.2. b) anchos

Devido ao tipo de exercício (escolha múltipla), a pontuação apenas será atribuída se a resposta estiver correcta.

5. 16 pontos

4 pontos por resposta correcta

5.1. tacón; 5.2. sastre; 5.3. percha; 5.4. escaparate.

Devido ao tipo de exercício, a pontuação só será atribuída se a resposta estiver correcta, podendo haver o desconto de 1 ponto em caso de erro ortográfico irrelevante.

- Não se pontuarão as respostas cujo conteúdo seja considerado totalmente incorrecto.
- Nos casos de preenchimento de espaços e de escolha múltipla, não é necessário transcrever todo o texto ou opção.

V.S.F.F.

147/C/3

GRUPO III

Com este grupo pretende-se verificar se o examinando:

- compreende os enunciados propostos em alternativa;
- desenvolve as ideias de forma ordenada e coerente;
- produz enunciados utilizando com correcção as estruturas morfosintácticas adequadas;
- utiliza correctamente o vocabulário adequado.

Cotação: 70 pontos

Distribuição da cotação:

– adequação e observação das indicações dadas	5 pontos
– organização e encadeamento coerente das ideias	15 pontos
– correcção morfosintáctica e semântica da frase	15 pontos
– adequação e variedade lexical	15 pontos
– correcção formal (ortografia, acentuação, pontuação)	10 pontos
– imaginação e criatividade do discurso	10 pontos

- A não indicação da opção levará à anulação da resposta.
- Em caso de abordagem dos dois temas, apenas serão tidos em conta os aspectos relativos à primeira opção.
- O afastamento do tema escolhido será penalizado até 80% do total da questão.
- Se o examinando não tratar a questão, ser-lhe-ão atribuídos 0 pontos.
- Desconto de 10 pontos, caso não seja respeitado o número máximo ou mínimo de palavras.